

PROTOKÓŁ Nr 6/11
z VI nadzwyczajnej sesji Rady Miejskiej Ciechocinka
z dnia 11 marca 2011 r.

Ad. 1. Otwarcie i stwierdzenie quorum.

- **p. Przewodnicząca A. Nocna** - Witam serdecznie p. Burmistrza Ogrodowskiego, p. Sekretarz. Wiem że p. Burmistrz jest na zwolnieniu lekarskim. Przykro mi, że p. Skarbnik się zwolniła, od wtorku wiadomo, że jest sesja nadzwyczajna. Na 15 radnych nieobecnych jest 3, dwie przyczyny nieobecności znam, trzeciej nie znam, ale jeszcze jest czas na pisemne usprawiedliwienie. Mamy jednak quorum, możemy podejmować uchwały.

Ad. 2. Wybór sekretarza i protokolanta obrad.

- **p. Przewodnicząca** - Na sekretarza dzisiejszych obrad proponuję p. Pawła Kanasia.
Kto z Państwa jest za tym, żeby p. P. Kanaś był sekretarzem dzisiejszych obrad?
„za” - 12 radnych (jednomyślnie)

- p. Przewodnicząca - Na protokolantki proponuję p. K. Turkiewicz i p. S. Kaniewską.
Kto z Państwa jest za tym, aby panie K. Turkiewicz i S. Kaniewska były protokolantkami dzisiejszych obrad?
„za” - 12 radnych (jednomyślnie)

Ad. 3. Przedstawienie porządku obrad.

- **p. Przewodnicząca** – Państwo otrzymali porządek obrad razem z zaproszeniem.
(*Na sesję dotarł spóźniony wiceprzewodniczący Rady Waldemar Świeczkowski – godz. 15.05*)

Ad.4. Rozpatrzenie projektu i podjęcie uchwały w sprawie zatwierdzenia Lokalnego Programu Rewitalizacji dla Miasta Ciechocinka na lata 2009-2015.

- **p. Przewodnicząca** - Tematem dzisiejszej sesji jest rozpatrzenie projektu i podjęcie uchwały w sprawie zatwierdzenia Lokalnego Programu Rewitalizacji dla Miasta Ciechocinka na lata 2009-2015. We wtorek na moje ręce wpłynęło pismo od Pana Burmistrza Mariana Ogrodowskiego:
„Na podstawie § 32 ust. 4 Statutu Gminy Miejskiej Ciechocinek składam wniosek o zwołanie sesji nadzwyczajnej i procedowanie projektu przedłożonej w załączeniu uchwały Rady Miejskiej Ciechocinka w sprawie zatwierdzenia Lokalnego Programu Rewitalizacji Miasta Ciechocinka na lata 2009-2015. Lokalny Program Rewitalizacji jest dokumentem kluczowym dla procesów, których efektem będzie pobudzenie gospodarcze, społeczne i kulturalne naszego miasta. Podjęcie przez Radę uchwały będzie podstawą do ubiegania się o wsparcie finansowe z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego na realizację przyjętych zadań. Beneficjenci ubiegający się o środki z funduszy strukturalnych (nie tylko samorząd lokalny) muszą potwierdzić zgodność zamierzenia inwestycyjnego z Lokalnym Programem Rewitalizacji miasta Ciechocinka. Tryb nadzwyczajny zwołania sesji w celu podjęcia stosownej uchwały wynika z wyznaczonego na dzień 31 marca br. ostatecznego terminu składania stosownych wniosków w celu pozyskania środków z Regionalnego Programu Operacyjnego.”

4 marca na Państwa ręce została wysłana płyta, bądź dokument: Lokalny Programu Rewitalizacji dla Miasta Ciechocinka na lata 2009-2015.

Była informacja Pana Burmistrza z prośbą o zapoznanie się, w związku z zamiarem przedstawienia materiału do akceptacji w formie uchwały na najbliższej sesji Rady Miejskiej. Ta najbliższa sesja jest właśnie dzisiaj. Proszę o wystąpienie Pana Burmistrza Ogrodowskiego.

- **p. Wiceburmistrz M. Ogrodowski** – Lokalny Program Rewitalizacji został przyjęty przez Radę Gminy już w 2008 r. Natomiast istotą całego postępowania były wytyczne dotyczące przygotowania LPR, który stanowi załącznik do uchwały Zarządu Województwa Kujawsko-Pomorskiego z września 2008 r. i ostatecznie przyjęte w dniu 27 stycznia 2009 r. W związku z

tym, że sam projekt, czy uchwała dot. LPR podlegała ocenie Urzędu Marszałkowskiego i jego odpowiednich departamentów, stosownym wnioskiem Zarządu zobowiązano nas do dostosowania się do tych wytycznych i przygotowania nowego materiału dot. LPR. W wyniku dostosowania dokumentu do potrzeb wytycznych dokonano przeredagowania treści tego dokumentu, sporządzenia stosownych części, rozdziałów. Program w swej strukturze został pozytywnie zaopiniowany przez Urząd Marszałkowski jako dokument spełniający wymogi formalne. Stąd też mógł stać się podstawą do podjęcia przez stosowną uchwałą Rady Miasta do dalszych prac związanych z oceną formalną i wystąpienie o środki gminie na zakres planowanych zadań inwestycyjnych. Zgodnie z wytycznymi składa się on z czterech części. Częścią podstawową jest diagnoza, czyli opisująca stan formalny, faktyczny obszaru miasta. Następnie jest to rodzaj samego programu rewitalizacji, definiowania obszaru rewitalizacji, obiektów, zadań, harmonogramu zadań, wskaźników i przyjęcie kart inwestycyjnych jako programu rewitalizacji. W ogólnym skrócie mogę powiedzieć, że Program Rewitalizacji został zbudowany na podstawie programu z 2008 roku. Natomiast jego treść, charakter dostosowano do wymogów, które w 2009 roku pojawiły się jako wytyczne Zarządu Województwa. Zarząd Województwa przyjął uchwałę w 2009 roku otwierając drogę rewitalizacji jako program otwarty, bez orzekania, czy oświadczenia, co do zamknięcia jego terminu. Obowiązuje on do 2013, z przedłużeniem do 2015 r., w związku z tym w każdym terminie po tej uchwale z 2009 r. (26 października 2009 r.), można było składać wnioski o dofinansowanie tych zadań realizowanych w ramach programu rewitalizacji. Natomiast w tym roku, 25 stycznia, uchwałą Nr V/60/2011, postanowił zamknąć termin przyjmowania wniosków z dniem 31 marca 2011 roku. W związku z tym, że bez stosownej uchwały przyjmującej Program Rewitalizacji nie można podjąć żadnych innych czynności związanych z wnioskiem o dofinansowanie zadań rewitalizacyjnych, niezbędne jest w trybie pilnym przyjęcie tej uchwały i przyjęcie Programu, i wypełnienie wszystkich formalności związanych z możliwością złożenia wniosku, jako warunku końcowego uzyskania środków unijnych w tym temacie.

- **p. Przewodnicząca** – Wiem, że było mało czasu i nie było możliwości przedyskutowania tego materiału w komisjach. Bardzo proszę, otwieram dyskusję. Kto z Państwa chciałby zabrać głos w tej sprawie.
- **r. K. Drobniewska** – Mam pytanie do p. Burmistrza, czy na etapie dzisiejszych prac my możemy wносить jakieś uwagi do tego programu i czy może on, dzięki naszym uwagom, ulec zmianie?
- **p. Wiceburmistrz** – Nie wiem, jaki byłby charakter tych zmian, dlatego że program, jako wytyczne, został uzgodniony merytorycznie z Zarządem Województwa w zakresie jego struktury, charakteru, jego obszaru obowiązywania, jego projektu, harmonogramów. Wydaje mi się, że budowanie następnego, czy rozbudowywanie tego elementu jest trudne do akceptacji, ponieważ wymagałoby ponownego zwrócenia się o akceptację w tym zakresie.
- **r. K. Drobniewska** – Mnie nie chodzi o jakieś wielkie zmiany, ale czytając załącznik nr 1, czyli ten podstawowy dokument do tej uchwały, zauważyłam tam sformułowanie, że w al. Pojednania planuje się wykonanie chodnika i jezdni. To budzi moje zastrzeżenia, dlatego że jest to strefa, gdzie nie jest dopuszczalny ruch samochodowy, czy w ogóle pojazdów spalinowych. Już jest zamknięcie od strony ulicy Sportowej i od strony Teżniowej. Skąd więc ten wjazd i ten ruch kołowy? Poza tym, kiedy rozmawialiśmy o tym fragmencie Ciechocinka, wielu z nas mówiło o tym, że jeżeli zrobimy z tego drogę dostępną to może być tak, że ktoś wystąpi o pozwolenie na ruch kołowy w tamtej okolicy, a my wypowiedzieliśmy się przeciwko ruchowi kołowemu w al. Pojednania.
- **p. Wiceburmistrz** – Odpowiadając na to pytanie powiem tak, że Rada wcześniej przyjęła takie rozwiązanie, że al. Pojednania stała się drogą publiczną. W związku z tym, dopuszczenie ruchu jest tylko kwestią organizacji ruchu. Natomiast w statucie, czy w charakterze al. Pojednania jest to droga publiczna. Natomiast w jakim zakresie będzie dopuszczony ruch, w jakim terminie dopuszczenia, wielkości obciążenia, to jest kwestia organizacji ruchu, jako organizacji ruchu w całym mieście.

- **r. K. Drobniowska** – Ja rozumiem, tylko że z chwilą kiedy powstanie chodnik i jezdnia jest to droga publiczna, to przyzna Pan Burmistrz, że daje to furtkę do tego, żeby po prostu wprowadzić tam ruch, jakiego wcale tam nie chcieliśmy. Tego się boję. To jest moja uwaga odnośnie tego fragmentu. Ale wyjaśnienie przyjmuję. Jeszcze mam pytanie. W tym dokumencie mówi się o komisji Rady Miejskiej, która będzie czuwała nad realizacją Programu Rewitalizacji. Czy to będzie komisja doraźna, czy ta która została powołana do konsultacji, czy z kolei ta, która działa w strukturach Rady Miejskiej? Jeśli Pan Burmistrz zechciałby sprecyzować o jaką komisję tutaj chodzi? Jeszcze mam trochę zastrzeżeń co do formy, sposobu pisania po polsku. Jest tam dużo błędów i musimy na to zwrócić uwagę, przed wysłaniem gdziekolwiek tego dokumentu.
- **p. Wiceburmistrz** – Jeżeli są to drobne błędy literowe, pisarskie, to myślę, że w sposób naturalny należy poprawić, bo taki dokument nie powinien mieć takich błędów. Ten dokument ma kilkadziesiąt stron i często czyta się go tylko wzrokowo, więc łatwo popełnić, czy ominąć jakiś błąd. Myślę, że w ramach autopoprawki można to wprowadzić. Natomiast odpowiadając jeszcze na problem drogi al. Pojednania, jest to dojazd do obiektów basenu termalno-solankowego, jest drogą al. Pojednania, w związku z tym ona stała się publiczną. Tylko jej organizacja ruchu może ograniczyć dostęp do tej drogi, wjazd, wielkość pojazdów itd. Komisja jest ta, która została powołana poprzednio. Natomiast kwestia Rady, rozszerzenia komisji, czy ustanowienia następnych komisji, jest otwarta.
- **p. D. Jaworski** – Na załączniku nr 4 str. 29 u dołu jest coś takiego, jak plac Zdrojowy wielkości 1,61 ha i tam są też określone ulice, jakimi ten plac jest ograniczony. Wydaje mi się, że nie wiem jak by go rozciągał, to 1,61 ha nie będzie między tymi ulicami, tylko dużo, dużo więcej. Między ul. Armii Krajowej, a ul. Piłsudskiego, Mickiewicza. 1,61ha to jest chyba tylko w obrębie pomnika Traugutta, jeśli chodzi o wielkość. Może się mylę, ale nie sędzę. To samo w załączniku nr 3 się powiela.
- **p. Przewodnicząca** – Ja przeczytam: *Plac Zdrojowy, obszar regularny na bazie prostokąta, zamknięty ulicami Zdrojowa, fragment ul. Kościuszki, Traugutta, która przechodzi w ul. Piłsudskiego, Mickiewicza, wzdłuż Armii Krajowej i do ul. Zdrojowej. Obszar stanowiący skwer zielony o powierzchni 1,61 ha.* Pytanie o to, Panie Burmistrzu.
- **p. Wiceburmistrz** – Plac Zdrojowy i teren parterów Hellwiga obejmuje ten obszar całkowity, więc ta wielkość jest podana. Trudno mi dyskutować z tą wielkością, bo bym musiał mieć wyciąg dokładnych powierzchni, żeby to skorygować. Jeżeli to jest rzeczywiście błąd, to myślę, że w ramach autopoprawki przyjmuję jako element do sprawdzenia tej wielkości na podstawie wypisów z rejestru gruntów.
- **r. D. Jaworski** – Ja chciałbym jeszcze się dowiedzieć może ulica Mickiewicza jest za daleko, może wystarczyło 3-go Maja. Partery Hellwiga to jest jeszcze więcej. One osobno tam były. To jest zupełnie inna działka, inny obszar. Też jest wyszczególniony, ale ja nie wnika. To na pewno nie jest 1,61. Nie jestem rolnikiem, ale na oko to widzę.
- **p. Wiceburmistrz** – Jeżeli to stanowi kontrowersję, w związku z tym możemy zrobić autopoprawkę i wykreślać pewne zdania. Powierzchnię możemy wykreślić jako element niepewny, którego w tej chwili nie sprawdzimy, a jeżeli przyjmiemy dokument jako wartość całkowitą, możemy wykreślić ten element od ul. Mickiewicza jako poprawkę i wykreślić powierzchnię 1,61 ha.
- **r. J. Draheim** – W pkt 2 Obszary wskazane do rewitalizacji zał. nr 1, w strefie „B”, gdzie udział terenów zielonych wynosi nie mniej niż 55%, wyszczególnione są punkty, czego nie wolno robić. Jednym z tych punktów jest np. pozyskiwanie surowców mineralnych i pkt f) prowadzenie robót melioracyjnych, mających na celu niekorzystną zmianę istniejących stosunków gruntowo-wodnych. Co to znaczy, jak się do tego odnieść?
- **p. Wiceburmistrz** – To są zapisy wprost ustawowe, w związku z tym w ustawie o uzdrowiskach i gminach uzdrowiskowych są określone roboty, czynności, które w ramach stref ochronnych można wykonywać i one są wprost wpisane z tej ustawy.
- **r. J. Draheim** – Ja rozumiem, ale tutaj jest napisane: *zabrania się* i założymy, że mamy

zanieczyszczone, zaniedbane rowy w całości; zabrania się i jest dalej wyliczanie czego się zabrania. W pkt f) zabrania się prowadzenia robót melioracyjnych. Czy to znaczy, że puszczenie tego samopas, czy jednak utrzymywanie drożności. Żeby się nie okazało, że na niektóre grunty po prostu ktoś się powoła na to i powie wara mi, nie wolno wchodzić. Bo czyszczenie rowów to też jest melioracja, tak? Mówimy o strefie „B”. *Prowadzenie robót melioracyjnych, mających na celu niekorzystną zmianę istniejących stosunków gruntów wodnych.*

- **r. K. Drobniewska** – Chodzi o to, żeby nie wprowadzać niekorzystnych zmian, czyli w całości to jest poprawne.
- **r. J. Draheim** – Dlatego moje pytanie idzie w tym kierunku, że nie wolno zasypywać, a jeżeli już, to można jednak te rowy utrzymywać w odpowiednim porządku. Tylko o to mi chodzi.
- **r. M. Wilewska-Kołomyjec** – Ja właściwie dzisiaj mam pytanie do p. Skarbnik, ponieważ jest to tak ważna sesja i myślałam, że będę mogła się zapytać bezpośrednio. Ale ponieważ ktoś był tak łaskawy i zwolnił p. Skarbnik, więc bardzo proszę, żeby mi udzielił odpowiedzi, kto to zrobił. W związku z tym oczekuję rzeczowej odpowiedzi: tak albo nie. Interesuje mnie taka sprawa, czy na te wszystkie inwestycje, łącznie z oświetleniem, boiskiem mamy zapewnioną dostateczną ilość własnych środków finansowych. To jest pierwsza kluczowa sprawa, żeby potem nie było jakiś niespodzianek w trakcie. Druga sprawa, chciałam się zapytać Pana Burmistrza, czy mamy szansę na to, żeby zgodnie z harmonogramem, do końca marca oglądać wykończoną i działającą fontannę? Trzecia sprawa, chciałabym powiedzieć, że cały ten program może nie jest tak do końca dopracowany i dopieszczony, o czym już mówiła pani i intryguje mnie trochę tabela nr 1 na stronie 7, bo nie sądzę, żeby akurat w Ciechocinku..., chyba nie mamy 72 prywatnych praktyk lekarskich w Ciechocinku.
- **p. Wiceburmistrz** – Tabela nr 1, podmioty działające w branży turystyczno-uzdrowiskowej, to tabela na podstawie rejestracji danych z miasta Ciechocinka.
- **r. M. Wilewska-Kołomyjec** – 72 gabinety lekarskie mamy zarejestrowane?
- **p. Wiceburmistrz** – Tak, takie są dane prawdziwe z 2009 roku. Natomiast, rzeczywiście p. Skarbnik nie uczestniczy w dzisiejszym spotkaniu z przyczyn osobistych. Zresztą mamy dziś trudną sytuację w Urzędzie, dlatego że jedna z mam pracownic zmarła i sytuacja jest dość trudna i myślę, że na tyle wyjaśnienia wystarczy. Natomiast Program Rewitalizacji jest programem dotyczącym struktury zagospodarowania terenu i elementów poprawiających tą strukturę w zakresie jej poprawy, przywrócenia. W związku z tym Program w swoim zakresie podejmuje działania, w jaki sposób doprowadzić obszar i funkcje, strukturę zagospodarowania tego obszaru, do pełnej rewitalizacji. W związku z tym, te elementy, które się znalazły w Programie, decydują o tym, że w tym obszarze, w tym zakresie inwestycyjnym nastąpi gwałtowna poprawa i przywrócenie tych obszarów do pełnej sprawności technicznej, organizacyjnej, funkcjonalnej związanej z uzdrowiskiem. To są zadania, które należałoby wykonać. Perspektywa czasowa jest 2015 i tylko i wyłącznie perspektywa czasowa i zakres tych inwestycji jest tak określony. Natomiast w jakim zakresie zostanie to zrealizowane, to jest to element wtórny, dlatego że nie ma tu obowiązku wykonania tych zadań, natomiast jest to perspektywa. W perspektywie jest również kwestia, na ile Rada będzie chciała realizować ten Program, na ile Rada będzie chciała wykonać te wszystkie zadania i na ile Rada przeznaczy środki. Nie tylko i wyłącznie Rada będzie realizować te zadania, ale również podmioty, które tutaj są wpisane: podmioty prywatne, spółki, czy inne organizacyjne podmioty, które chcą podjąć takie działania rewitalizacyjne.
- **r. M. Wilewska-Kołomyjec** – Czyli rozumiem, że na ten moment jest to program bez pokrycia, tak? A czy jest jakaś inwestycja, na którą już mamy nasze środki w całości?
- **p. Wiceburmistrz** – Jeżeli Rada nie podejmie uchwały, co do Programu, to nie będzie można startować w żadnym programie rewitalizacyjnym. Bez programu, bez podjęcia uchwały w tym zakresie nie ma możliwości ubiegania się o środki z tego programu, z Programu 7.1, gdzie są zadania związane z rewitalizacją części miasta.
- **r. M. Wilewska-Kołomyjec** – Czyli najpierw przyjmujemy program, a potem szukamy własnych funduszy? Jeszcze pytałam o fontannę.

- **p. Wiceburmistrz** – Fontanna jest realizowana w ramach działań inwestycyjnych z 2010 r. i z tego co wiem, to jej realizacja jest opóźniona i w ramach umowy, która zawarta została między Urzędem Miasta a wykonawcą, wykonawca poniesie konsekwencje finansowe z tytułu niewykonania swojego zadania.
- **r. M. Wilewska-Kołomyjec** – Ale tu jest harmonogram do marca, czy jest szansa, żeby to było zrealizowane? Kino już jest, widzę, przesunięty termin, natomiast tu jest...
- **p. Wiceburmistrz** – Trudno mi jest powiedzieć. Wykonawca zobowiązał się wykonać ją w grudniu, więc to jest opóźnienie wynikające jakby z niewykonywania przez wykonawcę całego zadania.
- **r. D. Jaworski** – Mamy tu napisane, że jest to program na lata do roku 2015 i o pieniążki nie się co martwić, bo jeszcze przyszła Rada będzie się martwiła o pieniądze na ten program. Mamy rok 2011, kino jest zaczęte i na ten cel mamy praktycznie zapewnione środki.
- **r. P. Kanaś** – Nie dosłyszałem odpowiedzi na pytanie p. K. Drobnowskiej, jaka komisja będzie pilotować ten Program?
- **p. Wiceburmistrz** – Może być ta sama, ona jest powołana.
- **r. P. Kanaś** – Bo ja jestem członkiem tej komisji i ona nie funkcjonuje, stąd moje pytanie. Może Przewodnicząca, które jest również członkiem tej komisji...
- **p. Przewodnicząca** – Nie, ja nawet kiedyś pytałam Pana Burmistrza Dzierżewicza na sesji, co dalej z tym programem i uzyskałam odpowiedź, że to nie inna. Nawet w konsultacjach są daty spotkań i oprócz tych dwóch spotkań, nic więcej nie było. Gdybym dostała materiał wcześniej, byłoby dyskutowane, można byłoby dołączać pomysły, to może ten dokument wyglądałby zupełnie inaczej, bo chciałabym zwrócić uwagę, że jest tu bardzo wiele nieścisłości. Nie zgadzają się chociażby hektary parku Zdrojowego. Są błędy rzeczowe, bo takich roślin jak tu są wymienione po prostu nie ma, to jest błąd w zapisie. Ja nie rozumiem pewnych zdań, przykro mi, starałam się. Może Pan Burmistrz mi wyjaśni co to znaczy, chodzi o strefę „A”, że znajdują się tutaj urządzenia, które służą bezpośrednio zaspokojeniu potrzeb przyrodolecznictwa oraz tereny bezpośrednio penetracji kuracjuszy, a także tereny przewidziane pod rozwój funkcji leczniczo-uzdrowiskowej. Ja tego po prostu nie rozumiem. Takich kwiatków mam więcej + merytoryczne błędy, jeżeli chodzi o ciechocińskie zabytki.
- **r. P. Kanaś** – Taka dziwna sprawa, bo nasze nazwiska figurują tutaj i rzeczywiście, gdybyśmy wcześniej mogli się z tym zapoznać jako komisja, to pewnie takie kwiatki byśmy wyłowili i nie byłoby teraz potrzeby gorączkowych zmian redakcyjnych. Jeśli mówimy o stylu to mamy takie kwiatki jak: *Kuracjusze są specyficzną grupą konsumentów usług komercyjnych. Z jednej strony oczekuje tych usług zwłaszcza gastronomii.* kropka. Mnóstwo jest takich kwiatków. Ale, Panie Burmistrzu, chciałabym zadać kilka pytań. Przede wszystkim, ile nas kosztował ten program w rezultacie, bo on wielokrotnie był zmieniany i kto jest jego autorem, tej ostatecznej wersji nad którą dzisiaj procedujemy? Kto jest autorem i ile nas dokładnie ten dokument, w sumie, z wszystkimi poprawkami, bo procedujemy go już dość długo, kosztował?
- **p. Wiceburmistrz** – Program ten w sensie ostatecznej formy, którą dzisiaj Państwo procedują, jest wykonany poprzez działania Urzędu. Wewnątrz Urzędu zostały dokonane wszystkie autopoprawki związane z tym programem, w części nadzorowane przez moją osobą. W związku z tym nie powstały żadne koszty związane z jego przeredagowaniem.
- **r. P. Kanaś** – Ogólną kwotę mógłby Pan podać, ile nas ten dokument kosztował?
- **p. Wiceburmistrz** – Nie powstała żadna kwota związana z przeredagowaniem tego dokumentu.
- **r. P. Kanaś** – Czyli zostaje to, co zapłaciliśmy firmie z Grudziądza, o ile dobrze pamiętam, tamta kwota. Panie Marku, mam jedno pytanie. Zawsze, gdy mówiliśmy o Lokalnym Programie Rewitalizacji, często było to mylone z innym programem, bodajże z Osi 6.2, dotyczącym zdegradowanych terenów strefy okołoteżniowej i terenów parkowych. Ja widzę tutaj pewną zmianę, bo teraz w LPR mamy te dwie rzeczy naraz. To jest taka kapitalna zmiana, bo mamy teraz w jednym dokumencie, w Lokalnym Programie Rewitalizacyjnym i Program z Osi 6, który właściwie się pokrywa z zadaniami rewitalizacji, stąd to dość często było mylone. Dlaczego akurat znalazło się to w tym dokumencie. Czy był jakiś wymóg, czy po prostu ze

względów praktycznych, jako że te zadania pokrywają się, zazębiają się z naszym LPR.

- **p. Wiceburmistrz** – Te zadania się pokrywają z LPR związane przede wszystkim związane z definicją obszaru do rewitalizacji. Wszystkie działania w ramach Programu LPR dotyczą obszaru jakby. Jeżeli rewitalizujemy w obszarze, to one dotyczą tego obszaru, który został zdefiniowany jako obszar do rewitalizacji.
- **r. P. Kanaś** – Ale dobrze pamiętam, że wcześniej te dwa programy szły osobnymi torami i to jest pierwszy dokument, w którym występują razem.
- **p. Wiceburmistrz** – Tak, to jest sugestia również Zarządu Województwa, żeby jeśli to wszystko jest w obszarach rewitalizacji, to łączyć wszystkie dokumenty jako jeden element do rewitalizacji.
- **r. P. Kanaś** - Jestem bardzo zadowolony, że w tym obszarze znajduje się obszar basenu, teren basenu termalno-solankowego. To jest załącznik nr 1, projekty podstawowe LPR. Bardzo się cieszę, że tutaj są również Łazienki. Rozumiem, że w ten sposób będziemy wspierać nowych nabywców, prywatne już teraz podmioty, które dzięki temu będą miały lepszy mnożnik przy aplikowaniu o środki w Urzędzie Marszałkowskim i w różnych programach. Czyli wychodzimy im naprzeciw, zarówno właścicielowi basenu, właścicielowi Łazienek, prywatnym obecnie właścicielom, tak?
- **p. Wiceburmistrz** – Każdy może podejmować czynności związane z rewitalizacją, natomiast jeżeli on bezpośrednio znajduje się w programie rewitalizacji, czy w obszarze rewitalizacji, będzie mógł powołać się na program rewitalizacji, który tutaj jest przedłożony i w ramach ubiegania się o środki potwierdzi, że to zadanie jest strategicznym elementem Programu Rewitalizacji Miasta Ciechocinka.
- **r. P. Kanaś** – Jest tu podana kwota, szacunkowa wycena projektu, 25 mln zł. Jest tu również w tabeli na stronie 37 tego załącznika, harmonogram realizacji projektów. O ile projekty nasze, gminne mniej więcej wpisują się w nasz budżet wieloletni, natomiast czy te ramy czasowe, które dotyczą prywatnych podmiotów, nie zamykają im drogi o aplikowanie o te środki. Czy nie narzucamy im ram czasowych.
- **p. Wiceburmistrz** – Sam program już narzuca, co do terminu i trwania samego programu. Program jest określony 2015, maksymalnym terminem trwania. W związku z tym, my nie wiemy, czy środki aplikacyjne po tym okresie będą również do dyspozycji w ramach tych programów, dlatego że program się zamyka określonym czasem.
- **r. P. Kanaś** – Rozumiem, że były prowadzone jakieś konsultacje, czy to z właścicielami hotelu Müllera odnośnie tego projektu, tudzież właścicielami Łazienek, czy też właścicielami basenu.
- **p. Wiceburmistrz** – My przyjęliśmy, że jeżeli program obejmuje jakiś określony przedział czasowy i taki przedział czasowy funkcjonuje, że w tym przedziale czasowym można zrealizować te inwestycje.
- **r. K. Drobniwska** – Pytanie natury formalnej. Dokument, który mamy zatwierdzić, składa się z czterech elementów. Interesuje mnie taka rzecz. Załącznik 4 w większości zawiera dużo elementów, nie badałam ile, ale około 2/3 informacji zawartych w 4 załączniku, już przeczytałam w załączniku 1. Czy to jest jakiś wymóg, że tak muszą być skonstruowane te dokumenty, że powielią się tam pewne informacje. Czy tak musi zostać?
- **p. Wiceburmistrz** – Przede wszystkim te dokumenty, które Państwu zostały dzisiaj przedłożone, są to bazowe dokumenty z 2008 roku, kiedy je Rada przyjęła. W związku z tym praktycznie dokument Diagnoza, jest dokumentem z Programu 2008. Jeżeli powieliły się jakieś błędy, to prawdopodobnie powieliły się błędy z tego Programu 2008, bo praktycznie on jest tym samym dokumentem. Natomiast diagnoza jest elementem ogólnym, opisującym zakres całego miasta. W dokumencie LPR, jako załącznik pierwszy, nastąpi koncentracja zadań związanych z samym programem rewitalizacji i obszarów do rewitalizacji. W związku z tym pewne elementy musiałyby się powtórzyć. Koncentrują się już na konkretnych, szczegółowych elementach.
- **r. J. Draheim** – Przeraziła mnie ilość drzew do wycięcia. Dzisiaj, nawet przed sesją, rozmawialiśmy na ten temat. Chciałbym wiedzieć na bazie jakiej opinii, kto wydał opinię, że taka ilość tych drzew, że konkretnie te drzewa są do wycinki. Rozumiem, że systematycznie nie

będzie to robione w jednym roku, tylko powiedzmy 2011-2015. Wycięcie i dosadzenie tych 400 drzew, będzie rozłożone na te trzy lata.

- **p. Wiceburmistrz** – Do oceny pewnych elementów przyrodniczych przyjęliśmy zasadę, że w skali tego zjawiska, około 30% drzew, następuje degradacja naturalna. Drzewa w większości zaatakowane są przez jemiolę albo z racji wieku, który stał się elementem degradacji przyrodniczej. W związku z tym będziemy systematycznie wymieniać część drzew i to również w ramach różnych programów. W ramach Programu 6.2 dotyczącego rewitalizacji obszarów zdegradowanych terenów uzdrowiskowych, będziemy również część elementów wymieniać. To jest wszystko szacunkowe, dlatego że nikt fizycznie tych drzew nie policzył w takiej skali. Przyjmujemy, że mniej więcej do 30% wielkości drzew trzeba będzie wymienić w parkach.
- **p. Przewodnicząca** – Chciałabym zapytać Pana mecenasa, co zrobić jeżeli dokument, nad którym mamy głosować, zawiera – omijam błędy ortograficzne, interpunkcyjne i językowe, składniowe – błędy rzeczowe, merytoryczne. Nie zgadzają się daty, nie zgadzają się fakty, bo np. cerkwi nie zaprojektował p. Waldemar Fedders, zupełnie inna data jest np. budowy tężni nr 3, nie zgadzają się hektary parku Zdrojowego, bo w jednym dokumencie jest ponad 18, a w innych 19 ha. Co mamy zrobić?
- **mec. K. Bukowski** – Po pierwsze, jeżeli to możliwe na sesji, jeszcze wnieść poprawki, tam gdzie jest możliwe ustalenie tych błędów i ich zmiana na zasadzie autopoprawki. Pod względem prawnym ta uchwała będzie ważna, nie powoduje to jej nieważności prawnej. Natomiast może to jedynie wpływać na obniżenie wartości dokumentu, pod tym względem, że zawiera jakies błędy, przeinaczenia, czy nieścisłości. Pod względem prawnym ta uchwała będzie ważna i tego typu błędy nie są według mnie podstawą do stwierdzenia przez organ nadzoru nieważności.
- **p. Przewodnicząca** – Ja sama mam zaznaczonych bardzo dużo uwag. Jak będziemy to poprawiać strona po stronie, to zajmie nam sporo czasu. Cztery załączniki. Tu jest mnóstwo błędów rzeczowych. Ja już kiedyś sygnalizowałam, jeżeli chodzi o dane o zabytkach, z panem Kołowrockim rozmawiałam, że są błędy w dokumentach tutaj. Ja dzisiaj pozwoliłam sobie wydrukować ze strony Starostwa informacje o zabytkach. Jest taka lista, pod jakim numerem funkcjonuje dany obiekt, z którego jest roku, wszystko konkretnie. Jeżeli ja w dokumencie mam, że Dworek Prezydencki jest z połowy lat 30-tych, gdzie w rejestrze są lata 1932-33. Ja sama kiedyś pisałam, że w lipcu 1933 roku było uroczyste otwarcie tego obiektu, to nie są dokumenty jakies nieznanne. Tężnie 1859, a nie 1858 r. Na liście jest 1859 r.
- **r. P. Kanaś** – Nie wiem jak pozostali radni, ale ja liczę na to, że w ciągu dwóch kwadransów się uwiniemy, z tym, że rozmowa nasza i debata zmierza w jakimś niewłaściwym kierunku. Rzeczywiście, może nie czepiajmy się tych drobnostek. Narażmy się na śmieszność, niech się z nas śmieją, jako z twórców tego dokumentu, natomiast może taką zasadniczą rzecz, jaką wnosił np. kolega Jaworski, te hektary, przecież to łatwo można sprawdzić. Skąd to się w ogóle wzięło, kto podał taką informację do LPR? Łatwo sprawdzić. Przyzna Pan, że to jest zasadnicza rzecz.
- **p. Wiceburmistrz** – Możemy w sposób redakcyjny skreślić tę powierzchnię jako niepewną. Nie będziemy teraz sprawdzać, bo w zakresie tej informacji, która tutaj mamy, ona niczego nie zmienia. Ona opisuje tylko formę techniczną. Jeżeli rzeczywiście jest to błąd przepisany, czy przeredagowany, bo większość dokumentu to dokument z 2008 r., bo nikt go nie redagował od nowa. Jeżeli to jest błąd techniczny, to wykreślenie słowa *powierzchni 1,61* nie zmieni szyku zdania, nie zmieni charakteru opracowania.
- **r. P. Kanaś** – Czyli zostanie to tylko w tej opcji, jeśli to wykreślimy, oznaczonej ulicami, tak?
- **p. Wiceburmistrz** – Tak.
- **r. P. Kanaś** – Czy p. Przewodnicząca coś takiego by satysfakcjonowało, żeby wykreślić hektary, cyferki i zostawić tylko ograniczenie tego obszaru nazwami ulic.
- **p. Przewodnicząca** – W tym przypadku tak, ale w innym miejscu jest np. niespójność obszaru parku Zdrojowego. Nie wiem, czy funkcjonuje pojęcie klub Pałacyk, czy to jest kawiarnia-restauracja Pałacyk. Place zabaw dla dzieci i dorosłych. I szczególnie w załączniku 4 widzę pewne błędy, to nie jest hłyk kanadyjski, tylko kłęk kanadyjski. Nie ma skrzydłonechu kaukaskiego tylko skrzydłorzech kaukaski. Ta penetracja, nie wiem, o co chodzi z tą penetracją.

Wysokość tężni 16 m, jest 15,8. Jest pewien dokument na stronie internetowej Starostwa i jest niespójne to z listą zabytków, jeżeli chodzi o wykaz cenniejszych obiektów zabytkowych Ciechocinka. Nanosimy poprawki, Panie Burmistrzu?

- **p. Wiceburmistrz** – Ja proponuję, jeżeli są tak szczegółowe, to proszę bardzo, zgłosić wszystkie poprawki i blokiem przyjąć jako poprawki generalne.
- **p. Przewodnicząca** – Kto z Państwa ma uwagi, jeżeli chodzi o błędy rzeczowe?
- **r. D. Jaworski** – Ja już mówiłem o tym, że jak trzeba to wykreślimy ten 1,61 ha, bo nie ma tam tyle, jest dużo więcej. Powierzchnia między tymi ulicami, które są tam wymienione jest na pewno dużo większa. Poza tym, jeśli chodzi o datę powstania tężni 1858, 1859, nie tylko tu się ludzie spierają. To bym zostawił, różne źródła różnie podają. Do tego nie dojdziemy.
- **p. Przewodnicząca** – Z tym, że ja się nie spotkałam z 1858 rokiem tylko 1859 i jest dokument, który jest dokumentem oficjalnym, to jest wykaz zabytków.
- **r. J. Draheim** – Gdybyśmy wpisali, powstała w latach 50-tych. Uogólnienie takie. Czy pod koniec lat 50-tych.
- **p. Przewodnicząca** – Tylko to będzie później umieszczone na stronie internetowej i będzie powielanie błędów.
- **r. P. Kanaś** – Niemniej chciałbym zauważyć, że to właśnie Pan Marek przyznał się do autorstwa tego tekstu, więc na Pana spłynie...
- **p. Wiceburmistrz** – W większości są to te same materiały, które Rada przyjęła wcześniej.
- **r. K. Drobniwska** – W karcie projektu dot. oświetlenia, w punkcie 9 i w rubryce następnej, gdzie mówi się o szacunkowych kosztach, odsyła się do poz. 7, zamiast do 8. To drobny, techniczny błąd, ale występuje tam i to można od ręki poprawić. W ostatnim dokumencie, w załączniku nr 4, mówi się o młodzieży i placówkach oświatowych, jakie są w Ciechocinku. Podaje się te, które są prowadzone przez gminę: oba przedszkola, szkołę podstawową, gimnazjum, podaje się również liceum ogólnokształcące prowadzone przez powiat. Nie podaje się natomiast szkoły, na razie jeszcze jest, która jest prowadzona przez Urząd Marszałkowski, chodzi o Zespół Szkół Specjalnych Nr 1. Jeżeli wymienia się wszystkie placówki, nie tylko te prowadzone przez gminę, to uważam, że i ta szkoła, ten zespół szkół, powinien być tutaj wymieniony. Dopóki istnieje, nie można o nim zapominać, bo to zapominanie to się już nieraz czkawką odbiło tym zespołom sanatoryjnym. Natomiast inne poprawki, typu brak przecinka albo nadmiar przecinków, źle skonstruowane zdanie, zła składnia, to ja tego od ręki tego nie zrobię. Zważywszy, że ja nie mam laptopa, moja płyta została w domu. Ja sobie tylko parę notatek zrobiłam i z tym przyszlłam na dzisiaj sesję.
- **p. Przewodnicząca** – Mam jeszcze jedno pytanie w sprawie np. parterów zieleni Hellwiga, nie było konsultacji, nie było spotkań, bo np. miałabym propozycję, aby w tym ciągu spacerowym odtworzyć to, co zaprojektował Hellwig, to jest zegar słoneczny. To jest atrakcja turystyczna. Inowrocław ma kilka takich zegarów, bodajże dziewiętnaście ma Toruń, jest specjalna strona internetowa. Przynajmniej jeden zegar, kiedyś były trzy tego rodzaju obiekty. To także podniosłoby atrakcyjność turystyczną. Mam dokumentację, jak to wyglądało. Czy można wpisać chociażby słowo zegar, bo tam są zieleńce, fontanna, a nie ma pewnych elementów architektury, które były. Czy to niczemu nie przeszkodzi, Panie Burmistrzu?
- **p. Wiceburmistrz** – Najważniejszym elementem tego programu jest zdefiniowanie obszarów do rewitalizacji i przyjęcie pewnej koncepcji. To, co jest wpisane w program, jest tylko hasłowym elementem opisującym pewną przyszłościową rewitalizację. Trudno tu szczegółowo opisać każdy element jako potrzebę rewitalizacji. Podejmowanie działań w ramach rewitalizacji to jest element zawsze potrzebny i zawsze konieczny. Natomiast, jeżeli my ubiegamy się o określone środki, to istotą jest, żeby to było elementem ogólnego programu: strategii czy rewitalizacji, czy wpisywało się w jakąś strategię miasta. To jest element niezbędny z punktu widzenia pozyskania środków zewnętrznych. Natomiast, jeżeli my podejmujemy uchwały, co do potrzeby rewitalizacji określonego obszaru, to elementem szczegółowym jest ten zakres. Natomiast nigdy nie zamykamy się, co do szczegółowego zakresu rewitalizacji. Chcę to jasno i

zdecydowanie odpowiedzieć.

- **p. Przewodnicząca** – Chodzi też o jakąś logikę, np. str. 19: *dominującymi elementami architektury parku są: pijalnia wód mineralnych, fontanna Jaś i Małgosia, fontanna Żabka, muszla koncertowa, korty i kręgielnia*, a np. nie wymienia się obecnej restauracji Pałacyk, pierwotnie kawiarnia Bristol. To jest obiekt z 1909 r., zaprojektowany przez architekta z Warszawy Apoloniusza Nieniewskiego i on też ma pewną wartość zabytkową, bo on ma tyle lat co muszla, a nie jest wpisany.
- **p. Wiceburmistrz** – To jest to samo, co z tym zegarem. My możemy przeredagować ten dokument w sposób dowolny. Natomiast, czy ten element jest najbardziej istotny co do zapisu w obszarze rewitalizacji? Najważniejszy jest obszar rewitalizowany. W związku z tym zdefiniowanie obszaru jako podstawowego elementu rewitalizacji jest najważniejszym elementem danych działań. Natomiast kwestia tego, czy akurat ten element będzie wpisany jako dominujący, to jest wtórne. Czy my pozyskamy środki na ten obszar, to jest wtórne. Czy my będziemy go rewitalizowali w obszarze do roku 2015, to jest to wszystko elementem wtórnym. Czy będziemy go potem jeszcze rewitalizowali, czy właściciel będzie go rewitalizował, to jest to zawsze elementem wtórnym.
- **r. B. Różański** – Czy mamy w Ciechocinku klub Pałacyk, czy jest to restauracja Pałacyk, bo tak różnie się tutaj wypowiadamy, a to zmienia postać rzeczy. Chciałbym się dowiedzieć, bo w dokumentach mamy napisane, że jest klub Pałacyk, parę razy się to pokazuje, a tutaj wypowiadamy się, że to jest restauracja. Czy wprowadzimy zmianę, czy...
- **p. Wiceburmistrz** – Może Pan zaproponować zmianę.
- **r. B. Różański** – Ja nie wiem, czy to się powinno nazywać restauracja, czy to jest klub. Myślę, że ktoś wie.
- **p. Przewodnicząca** – Mnie się wydaje, że to jest restauracja. Pojęcie klub, to jest coś innego.
- **r. W. Marjański** – Myślę, że możemy szukać wiele takich rzeczy. Zakończmy tą dyskusję. Powiem jeszcze tylko moje przemyślenia. Zlecamy to firmom z zewnątrz, które nie do końca czasami wiedzą, o czym piszą. Tak było, z całym szacunkiem, z operatem uzdrowiskowym. Tam też takie kwiatki wychodziły. Mało czasu było, żeby to poprawiać. Żeśmy przyjęli, poprzednia Rada, większość z nas była i przyjmowała ten program rewitalizacji. Musimy sobie też rachunek sumienia zrobić, że mogliśmy wtedy bardziej do tego się przyłożyć i sprawdzić, co nam skomponowała firma. Prawda jest taka, że człowiek z Grudziądza pisał, wziął skądś jakieś materiały. Są ludzie, którzy powinni to weryfikować. Myślę, że możemy siedzieć dłużej, ale czy to na pewno ma sens. W momencie, kiedy pojawią się takie pytania na mieście, dlaczego takie coś przyjęliśmy, no to trzeba bronić, że tak, czy inaczej się zdarzyło.
- **p. Przewodnicząca** – Czy w takim razie Państwo uważają, że jest zasadne głosowanie nad tym dokumentem, czy wnosimy poprawki, a jest ich trochę. Czy przerywamy obrady i kontynuujemy obrady tej sesji w poniedziałek, wtorek.
- **r. G. Adamczyk** – Ja bym wniósł o to, żeby powołać zespół, w obecności Pani Przewodniczącej, żeby te rzeczy, które się nie zgadzają, przeredagować. Przyjąć uchwałę jako blok cały. Natomiast rzeczy dość istotne, jak daty, bo obszar określony ulicami on się nigdy nie zmieni, wiadomo, czego będzie dotyczył. Nigdy się nie zmieni, czy to będzie restauracja Bristol, czy to klub. Dziś może być tak, jutro tak. Przeredagować i przybliżyć faktycznie, czy to rok budowy, czy nawet powierzchnię, później, po czasie. Jeżeli to pójdzie do społeczeństwa, do Internetu, żeby te rzeczy nie rozbiegały się. W tej chwili jest jeden przedział czasowy, nie będziemy się sprzeczać o działkę, która ma 2 ha, czy 1,5 ha, ale jest położona między ulicami i te ulice określa, czy tam będzie 2 czy 2,5 ha. Tak bym wnioskował, aby przyjąć w tym brzmieniu, ale dokonać poprawek, które odzwierciedlą fakty, bo wiemy o czym mówimy i wiemy, czego dotyczy cały program. Czy to jest możliwe w ogóle?
- **r. P. Kanaś** – Może zgłoszę wniosek formalny, abyśmy nanieśli poprawkę zgłoszoną przez kolegę Jaworskiego, bo jest jak najbardziej zasadna. Natomiast pozostałe... Na stronie Biuletynu Informacji Publicznej naszego uroczego kurortu można znaleźć dużo więcej, zabawniejszych jeszcze rzeczy. Uważny szperacz, nawet mniej uważny, mniej rozgarnięty, znajdzie tam lepsze

kwiatki. Może zostawmy ten dokument i nie majstrujemy przy nim, bo podejrzewam, że i tak spadnie to na barki Pani Przewodniczącej, kilka nocy będzie zawałonych. Po prostu nanieśmy poprawkę, zgłoszoną przez kolegę Jaworskiego. Przeglądamy dokument.

- **p. Przewodnicząca** – Jeszcze poprawka, że niespójna jest powierzchnia parku Zdrojowego, więc też można wykreślić te hektary, bo jest raz 18, raz 19.
 - **r. P. Kanaś** – To proszę dołączyć do mojego wniosku formalnego również tę poprawkę.
 - **p. Przewodnicząca** – Nazwy roślin też bym prosiła, już powiedziałam jakie.
 - **r. P. Kanaś** – Panie Marku, ile czasu to zajmie?
 - **p. Wiceburmistrz** – Ja rozumiem, że Państwo po prostu przyjmą uchwałę o poprawkach i potem przyjmą uchwałę o dokumencie.
 - **r. P. Kanaś** – A ile czasu zajęłoby naniesienie...
 - **p. Wiceburmistrz** – Nie, to w ramach uchwały będą poprawki, jako element.
 - **r. P. Kanaś** – Czyli przyjmujemy same poprawki, w wersji ustnej zgłoszone do protokołu?
 - **p. Wiceburmistrz** – Tak i potem całą uchwałę.
 - **r. P. Kanaś** – Bardzo dobry pomysł.
 - **p. Przewodnicząca** – Przyjmijmy te poprawki, które zgłaszaliśmy, to jest zresztą nagrane. Kwestia daty; projektu cerkwi prawosławnej do wykreślenia, że nie Fedders. Wyjaśnienie kwestii dworców, bo rzeczywiście mamy dwa dworce, jeden obecnie jest to część mieszkalna i jakaś działalność gospodarcza, i mamy nowy dworzec Domaniewskiego. Tam jest nieściskość, ile tych dworców praktycznie jest. Nazwy roślin. Ta nieszczęsna penetracja, żeby to wygładzić, zamienić słowo. Plus korekta przed wysłaniem, takie techniczne sprawy. Czy Pani Drobniwska jeszcze ma jeszcze jakieś uwagi, oprócz tych, które zgłosiła wcześniej.
 - **r. K. Drobniwska** – Mam, ale nie mam możliwości technicznych, żeby je teraz wskazać.
 - **p. Przewodnicząca** – Czy ktoś z Państwa jeszcze zauważył jakieś błędy rzeczowe? Ja jeszcze mam pytanie fachowe, czy jest pojęcie *posusz* czy *posucha*?
 - **p. Wiceburmistrz** – Jest posusz.
 - **p. Przewodnicząca** – Czy jeszcze ktoś ma uwagi. Nie ma więcej uwag.
- Kto z Państwa jest za przyjęciem wniesionych poprawek?**
„za” - 13 radnych (jednomyślnie)
„przeciw” - -----
„wstrzymało się” - -----
- Kto z Państwa jest za podjęciem uchwały w sprawie zatwierdzenia Lokalnego Programu Rewitalizacji dla Miasta Ciechocinka na lata 2009-2015?**
„za” - 13 radnych (jednomyślnie)
„przeciw” - -----
„wstrzymało się” - -----
- Dziękuję bardzo. Wyczerpaliśmy program dzisiejszej sesji.

Ad 5. Zakończenie obrad VI nadzwyczajnej sesji Rady Miejskiej Ciechocinka kadencji 2010-2014.

- **p. Przewodnicząca** - Zamykam obrady VI nadzwyczajnej sesji Rady Miejskiej Ciechocinka kadencji 2010-2014.

Rozpoczęcie i zakończenie obrad nastąpiło po odsłuchaniu hymnu RP.

Na tym protokół zakończono.

Protokołowała

Sekretarz obrad

Przewodnicząca

K. Turkiewicz

Paweł Kanaś

Rady Miejskiej

Aldona Nocna